Prólogo

* **Rescatar** - спасать, выкупать, возмещать (Creía que me venían a rescatar, me gusta rescatar cosas (сохранять), rescatar el tiempo perdido(наверстать))
* **La ballena** - кит
* **El medio ambiente** - окружающая среда (desastrosos efectos sobre el medio ambiente)
* **Nadería** - пустяк, мелочь
* **Molde** - форма, шаблон, плесень (moldes de galleta)
* **Cinta** - лента, пленка
* **Preciado** - ценный
* **Minucioso** - тщательный, подробный (observaciones minuciosas)
* **Verter** - вылить (verter un poco de vino, verter todo en la carta)(Vierto,Viertes, Vierte,Vertemos,Vertéis, Vierten)
* **Sellar** - запечатывать, скреплять
* **El destinatario** - адресат
* **El trozo** - кусочек (Es tu quinto trozo de pizza)
* **Poseído** - одержимый

Capítulo 1

* **Pescar** - рыбачить
* **Ensuciarse de** - испачкать (ensuciarse un poco las manos)
* **El barro** - грязь, глина (Creo que el barro se me pegó en los pelos)
* **Mojarse** - намочить (No quiere mojarse el pelo)
* **Fingir** - притворяться (fingir que no duele)
* **Llegar a acuerdos** - достигать соглашения
* **Cacahuete** - арахис
* **Crujiente** - хрустящий
* **Corteza** - корочка
* **Hasta el agotamiento** - до истощения (insistir hasta...)
* **Pegar** - бить, вставлять (Haga clic en la página o diapositiva donde desee pegar el texto)
* **Un pedazo** - кусочек
* **Canturrear para sí** - напевать про себя
* **Raza** - порода, раса (No respeta fronteras, religiones ni razas)
* **Tumbar** - прилечь, взламывать (tumbar la puerta de su hermano era un delito, tumbar en el césped)
* **Un bol de palomitas** - миска с попкорном
* **Estar entregado a** - быть преданным чему-то (Escucha, aún estoy entregada a esto)
* **Fino** - тонкий
* **Liviano** - легкий
* **Corretear** - носиться, бегать
* **Incorporarse** - сесть прямо, включать в
* **Atragantarse сon** - подавиться
* **Revolotear** - кружить, порхать (Finalmente podrás salir y revolotear con tus alas)
* **Frambuesa** - малина
* **Encargar** - заказать, поручить (Encargar más flores)
* **Soltar un bufido de risa** - издавать смешок
* **El codo** - локоть
* **Asentir** - кивать (asentir con la cabeza)
* **Gimotear** - ныть, скулить
* **Suplicar** - молить (Suplicar piedad no es mi estilo)
* **Facciones de la cara** - черты лица
* **Quitar de encima** - wave off, избавиться, выкинуть из головы (Solo es alguien que no me puedo quitar de encima)
* **Сon ligereza** - легкомысленно
* **Gatear hasta** - ползти к
* **Arrugarse** - морщиться
* **Regazo** - колени (Pon los pies en mi regazo)
* **Los pulgares** - большие пальцы
* **Canela** - корица
* **Hornear** - выпекать
* **Aterrizar en** - приземляться
* **Аtropellar a** - переехать, сбить, задавить (¡Y me podría atropellar un autobús!)
* **Crudo** - сырой (Si no lo puedes cocinar, tráemelo crudo)
* **Un lastre** - обуза, помеха
* **Hacer un puchero** - сделать гримасу, обидеться
* **Arrojarse a sus brazos** - броситься в объятие
* **El portátil** - ноутбук
* **Tanda** - партия
* **El temporizador** - таймер
* **La nevera** - холодильник
* **El sabio** - мудрец
* **Agitar** - размахивать, трясти (agitar los brazos)
* **Titubear** - колебаться
* **Remordimiento** - раскаяние

Capítulo 2

* **Migajas** - крошки
* **La cafetera** - кофемашина
* **Súperminuciosamente** - очень осторожно
* **El apodo** - прозвище
* **La tintorería** - химчистка
* **Trocear** - резать
* **Las rodajas** - ломптики
* **Una mueca** - гримаса
* **Obvio** - очевидно
* **Flacucho** - тощий
* **Pómulos** - скулы
* **Fregar** - мыть (fregar el suelo)
* **Resplandecer** - пылать, светиться (¿Cómo haces resplandecer la cara de una chica?)
* **Resbalar** - поскользнуться
* **Viudo** - вдовец
* **Tácito** - подразумеваемый, unspoken (un pacto tácito)
* **Sorbo** - глоток
* **Reprobador** - осуждающий
* **Acobardarse** - попятиться
* **Prever** - предвидеть

Capítulo 3

* **El vecindario** - соседство, район
* **Una cuadriga** - колесница
* **Natación** - плавание
* **Una pancarta** - баннер
* **Inmejorable** - непревзойденный
* **Asiento trasero** - заднее сиденье
* **La toalla** - полотенце
* **Suavemente** - осторожно
* **Poniendo morros** - корчить рожу
* **A regañadientes** - неохотно
* **Los turnos** - смены
* **Un gofre** - вафля
* **El arcoíris** - радуга
* **Reprender** - унижать, выговаривать
* **En cuanto a mí** - что касается меня
* **La cereza** - вишня
* **Un cucurucho** - рожок
* **Acción de Gracias** - день благодарения
* **El guisado** - рагу
* **Nata** - сливки, крем
* **Calabaza** - тыква
* **El catador** - дегустатор
* **Asar** - жарить на гриле
* **Inundar** - затопить, наводнить

Capítulo 4

* **Enrollarse con alguien** - связываться с кем-то
* **Escabullirse** - ускользнуть, увильнуть
* **Callejero** - уличный (gato callejero)
* **Atarse a** - привязываться к
* **El pestillo** - защелка (el pestillo de la ventana)
* **Por si acaso** - на всякий случай
* **Estirada** - заносчива
* **Ñoquis** - клецки
* **Divisar** - обнаруживать
* **Posavasos** - подстаканник
* **Deslizar** - подсунуть
* **El palo del culo** - stick out of her ass (ругательство)
* **De mala gana** - неохотно
* **Los incisivos** - резцы
* **Puntiagudo** - остроконечный
* **Hambriento** - голодный
* **Pudrirse** - гнить, разлагаться
* **Pisar** - наступить (pisar el pie)
* **Un hilo** - нить
* **A conjunto con**- в сочетании с
* **¿Lo pillas?** - Ты понял?
* **Jubilado** - пенсионер
* **El carnet de conducir** - водительские права
* **Disponer** - располагать, предусматривать, распоряжаться
* **Acaparar** - монополизировать
* **Gallinero** - курятник
* **Tejer** - вязать, ткать
* **Entretener** - развлекать
* **Las tropas** - войска
* **Asistir** - посещать, принимать участие, помогать
* **Sugerir** - предлагать
* **El vertedero** - свалка
* **Al fin y al cabo** - в конце концов

Capítulo 5

* **Los artículos de baño** - туалетные принадлежности
* **El estuche** - кейс, футляр
* **El tapón** - крышка, колпачок
* **Colocar** - размещать, поместить
* **La maleta** - чемодан
* **Una mocosa** - ребенок, сопляк
* **Arrastrar** - тащить, волочить
* **La panificadora** - хлебопечка
* **Cedés** - CD диски
* **La manta** - покрывало, плед
* **Ahuyentar** - отпугнуть, прогнать
* **Quejarse** - жаловаться
* **Un pellizco** - щепок (dar un pellizco)
* **Jactarse** - хвастаться
* **A oscuras** - в темноте
* **Pillar** - ловить
* **Desprevenido** - неподготовленный
* **Diminuto** - крохотный
* **Un ovillo** - клубок
* **Aunque** - даже если

Capítulo 6

* **Un bronceado** - загар
* **Sonrojarse** - краснеть
* **Palillos** - палочки для еды
* **Encajar en** - вписываться в
* **Turbio** - облачный, затуманенный
* **Flacucho** - тощий
* **Torcer el tobillo** - вывихнуть лодыжку
* **Pecas** - веснушки
* **Hoyuelo** - ямочка
* **Casquivana** - легкомысленная
* **Carecer de** - не хватать
* **Trenzar** - заплетать (trenzar el pelo)
* **Los ojos le hacían chiribitas** - ее глаза горели
* **Encogerse de hombros** - пожать плечами
* **Tenebroso** - мрачный
* **Asfixiar** - душить
* **Acurrucado** - свернувшись калачиком
* **Un sorbido** - глоток
* **De reojo** - искоса

Capítulo 7

* **Cargar** - загрузить
* **Un portaequipajes** - багажная полка
* **Enseguida** - сразу
* **Facturar** - сдать (facturar el equipaje)
* **Maniobrar** - маневрировать
* **En torno a** - вокруг
* **Ponerse de puntillas** - вставать на цыпочки
* **El nudo** - узел, петля
* **El filo** - край
* **El mostrador de facturación** - стойка регистрации
* **El dorso** - тыльная сторона
* **Agarrar** - взять, схватить

Capítulo 8

* **Sastre** - портной
* **Asustadizo** - страшный, нервный
* **Haсer de tripas corazón** - собрать волю в кулак
* **El carril** - полоса (invadió el carril contrario)
* **Bobo** - болван
* **Inquietarse** - беспокоиться
* **La autopista** - шоссе
* **El volante** - руль
* **Un atajo** - кратчайший путь, срез
* **Retroceder** - отступать
* **Latir** - биться (El corazón me late a mil por hora)
* **Pegajoso** - липкий
* **Bermudas** - шорты
* **Una abolladura** - вмятина
* **La cuneta** - обочина
* **Abochornado** - подавленный
* **La pandilla** - банда
* **La rebanada** - ломптик
* **Sobrante** - лишний
* **Un resoplido** - усмешка, фыркакнье
* **Entrañar** - предполагать (Eso entraña mucha responsabilidad)
* **Gallardo** - галантный
* **Honrado** - порядочный
* **Apiadarse** - сжалиться
* **Un rasguño** - царапина
* **Jocosamente** - шутливо, остроумно
* **Amargado** - озлобленный
* **Exasperante** - вызывающий ярость
* **Abatido** - удрученный
* **Una ardilla** - белка
* **Un roble** - дуб
* **Aleteo** - волнение
* **La grúa** - эвакуатор

Capítulo 9

* **Perorata** - разглагольствование
* **Compartir** - делить
* **Frenéticamente** - неистово
* **Una advertencia** - предупреждение
* **Suspense** - интрига
* **Descongelar** - размораживать
* **Un álbum de recortes** - фотоальбом
* **La taladradora** - дрель
* **Adhesiva** - липкая (cinta adhesiva)
* **Lazos** - бантики
* **Pegatinas** - наклейки
* **Abalorios** - бусы
* **Un ramo** - букет
* **En racha** - в ударе
* **El fondo** - фон
* **Un pasmo** - шок (Dar un pasmo)

Capítulo 10

* **Atareado** - загруженный
* **Peldaños** - ступени
* **Girasoles** - подсолнухи
* **Tapar** - прикрыть
* **Sutilmente** - неуловимо
* **Chorrada** - чушь
* **Desabrochar** - расстегивать
* **Un manotazo** - пощечина
* **Medias de seda** - шелковые чулки
* **Poner empeño** - прилагать усилия
* **Temer** - опасаться
* **Un consuelo** - утешение
* **Disminuir** - уменьшаться, падать, снижаться
* **Azafata** - стюардесса
* **Alocado** - сумасшедший, безумный
* **Bondadoso** - добрый, заботливый

Capítulo 11

* **Frijoles** - бобы
* **Salir a relucir** - всплывает наружу (Cuando sale a relucir el nombre de Margot)
* **Rayo** - молния
* **Hacer cosquillas** - щекотать
* **Una patada** - удар (me da una patada)
* **Arrancar** - порвать
* **Zafarse** - вырваться на свободу
* **Arrebatar** - отобрать
* **Entregar** - доставлять, передавать
* **Hacer caso omiso** - игнорировать
* **Alisar** - сглаживать
* **Cirujano** - хирург
* **Lío** - месиво, беспорядок (Te has metido en un buen lío)
* **Cachorro** - щенок
* **Sutil** - утонченный
* **Sacudir** - трясти (Sacude la cabeza)
* **Sujetador** - бюстгальтер
* **La espinilla** - голень
* **Patinete** - скутер
* **El rubor** - румянец
* **Reprimir** - подавить

Capítulo 12

* **Osito de peluche** - плюшевый мишка
* **Magdalenas** - кексы
* **Desconchado** - отслаивающийся, шелушащийся
* **Arándanos** - черника
* **Paja** - солома (el sombrero de paja)
* **Embellecer** - украсить
* **Tibio** - теплый
* **Trepar** - взобраться (trepar por la valla)
* **La mudanza** - переезд (la biblioteca terminó la mudanza a su nuevo local)
* **Avergonzado** - пристыженный
* **Desgreñado** - растрепанный, взъерошенный

Capítulo 13

* **Anteponer a** - ставить превыше себя
* **Codiciar** - жаждать
* **Calaña** - род, порода (una traidora de la peor calaña)
* **Grueso** - толстый, плотный (grueso papel)

Capítulo 14

* **La ferretería** - хозяйственный магазин
* **Ponerse borde** - грубить
* **Ostentoso** - нарочито
* **La banda sonora** - саундтрек (pongo la banda sonora de Sirenas)
* **Atuendo** - наряд, одеяние
* **Un estremecimiento** - дрожь
* **Senderismo** - пешие прогулки
* **Maceta** - цветочный горшок
* **Una pala** - лопата
* **Un rastrillo** - грабли
* **La herramienta** - инструмент
* **Faro** - маяк, фара

Capítulo 15

* **Las tortitas** - блинчики
* **Tomar el relevo** - брать на себя
* **Espeso** - толстый
* **Granjero** - фермер
* **Malevolencia** - недоброжелательность
* **Cordones** - шнурки (las botas marrones con cordones)
* **Mascullar** - мямлить
* **Guardar rencor** - затаить обиду

Capítulo 16

* **Repartir** - раздавать
* **Temario** - программа
* **Extensiones (de pelo)** - нарощенные волосы
* **Poner los ojos en blanco** - закатить глаза
* **Enfermedad de transmisión sexual** - венерическая болезнь
* **Atravesar** - проходить сквозь (me está atravesando con la mirada)
* **Estoy mareado** - у меня кружится голова
* **Desmayar** - терять сознание
* **Moretón** - ушиб, синяк
* **Desesperado** - отчаянный
* **Ágil** - ловкий, гибкий
* **Derrota** - поражение
* **Una carcajada** - смех, хохот
* **Vestuario** - раздевалка
* **Eructar** - рыгать
* **Someter** - подчинить, подвергнуть
* **Artimaña** - ловушка
* **Baloncesto** - баскетбол
* **Enorgullecerse** - гордиться

Capítulo 17

* **Excavar** - выкопать
* **Madriguera** - нора
* **Moho** - плесень (olía a moho)
* **Tirantes** - бретельки
* **Contingencias** - непредвиденные обстоятельства
* **Fue un cortarrollos** - это был облом
* **Olfatear** - понюхать
* **Asentir** - кивать
* **Pabellón** - павильон
* **Las graderías** - стенды
* **El fijo** - домашний (телефон)
* **Agobiar a** - нагружать кого-то

Capítulo 18

* **Las sábanas** - постельное белье
* **Incorporarse** - включаться, присоединяться
* **Incordiar** - беспокоить
* **Hundirse** - тонуть, провалиться
* **Que no cunda el pánico** - не паникуй
* **Agacharse** - присаживаться на корточки, наклоняться
* **Exasperado** - раздраженный
* **Perplejo** - недоумевающий
* **Cuerdo** - здравомыслящий
* **Chiflado** - ненормальный
* **Cuajar** - застужать (el helado se me cuaja en el estómago)
* **A trompicones** - спотыкаясь
* **Una ojeada** - взгляд
* **Estoy agotada** - я измотана

Capítulo 19

* **Renovado** - обновленный, отремонтированный
* **Insufrible** - невыносимый
* **Echar un vistazo** - взглянуть
* **Boina** - берет

Capítulo 20

* **Rematadamente** - чертовски
* **Arrancar** - заводить (Si el coche hubiese arrancado)
* **Taquilla** - шкафчик
* **Atascar** - заклинить (la puerta está atascada)
* **Ademán** - жест
* **Perplejidad** - растерянность
* **Una bala de cañón** - пушечное ядро
* **Incredulidad** - недоверчивость
* **Halagado** - польщен (me siento halagado)
* **Atónito** - ошеломленный
* **Seguir la corriente** - подыгрывать
* **Deslumbrante** - ослепительный
* **El mentón** - подбородок

Capítulo 21

* **Una calada** - затяжка (le da una calada a su cigarrillo)
* **Un quejido** - стон
* **Me da un vuelco el estómago** - у меня живот вывернуло, my stomach flips
* **Reñir** - вздорить, выговаривать
* **Al cabo de un rato** - через некоторое время
* **Un cajón** - ящик
* **La secadora** - сушилка
* **Glotonería** - обжорство
* **Borreguito** - маленький ягненок

Capítulo 22

* **Cortacésped**  - газонокосилка
* **Dar un vuelco** - перевернуть
* **Desempolvar** - отряхнуть от пыли
* **Fregar los platos** - мыть посуду
* **Doblar la colada** - складывать белье
* **Las avellanas** - фундук
* **Las axilas** - подмышки
* **La hoguera** - костер

Capítulo 23

* **El vínculo** - узы, связь
* **Poner su granito de arena** - внести свой вклад
* **Cogollos de lechuga** - листья салата
* **Soja** - соя
* **Jengibre** - имбирь
* **Sobras** - остатки, объедки
* **Rascarse** - царапать, чесать (Se rasca la barbilla)
* **Una hoja** - лист
* **Escupir** - выплевывать
* **Masticar** - жевать
* **Husmear** - вынюхивать
* **Bazofia** - помои, дрянь
* **Acariciar al perro** - погладить собаку
* **Enderezar** - выпрямиться
* **Amargo** - горький
* **Hogareño** - домашний, семейный
* **Feúcho** - серенький

Capítulo 24

* **Encorvarse** - горбиться, наклоняться
* **Garabatear** - царапать, калякать
* **Taladrar** - сверлить (me taladra con la mirada)
* **Desternillar** - разрываться (y o me desternillo de la risa)
* **Elocuente** - красноречивый
* **Un lumbreras** - умник
* **Parpadear** - моргать

Capítulo 25

* **Una bandeja** - поднос
* **Acosador** - сталкер
* **Arquear las cejas** - поднимать брови
* **Engreído** - тщеславный
* **Plausible** - правдоподобный
* **Un moretón** - синяк
* **Vanidoso** - тщеславный
* **Tacaño** - скудный
* **Dar la lata** - придираться
* **A tu alcance** - в пределах вашей досягаемости
* **Sabiduría** - мудрость

Capítulo 26

* **Jactarse** - хвастаться
* **Sigilosamente** - незаметно
* **Malentendido** - недоразумение
* **Arrugar la frente** - морщить лоб
* **El mostrador** - стойка, прилавка

Capítulo 27

* **Una cuneta** - ров
* **La esgrima** - фехтование
* **Indagar** - копать, расследовать, вынюхивать
* **Dolido** - болезненно
* **Derrota** - проигрыш
* **Con mayúsculas** - заглавными буквами
* **Una granja de hormigas** - муравьиная ферма
* **Acurrucarse** - прижаться (Me acurruco a su lado)
* **El incentivo** - стимул
* **Torpe** - топорный

Capítulo 28

* **Abombado** - куполообразный
* **Blando** - мягкий
* **Estremecer** - трястись
* **Dar un codazo** - толкнуть локтем
* **Derramar** - проливать
* **Frenar** - замедляться, тормозить
* **Incredulidad** - недоверчивость
* **La compostura** - хладнокровие
* **Aflojar** - ослабевать
* **Rogar** - молиться
* **Picor** - зуд
* **Encogerse** - сжиматься
* **Cuero cabelludo** - скальп, кожа головы
* **Cosquillear** - щекотать
* **Descongelar** - размораживать
* **Astuto** - коварный
* **Con pestillo** - на замок (cierra la puerta con pestillo)
* **Engullir** - проглотить
* **Poner en remojo** - отмокать
* **Aporrear** - стучать (aporrea la puerta)
* **La tecla** - клавиша

Capítulo 29

* **Bostezar** - зевать
* **Menear** - трясти, шуршать
* **Pulla** - насмешка
* **Estropeado** - испорченный
* **Enfurruñar** - дуться
* **Estallar en carcajadas** - рассмеяться
* **Perezoso** - ленивый
* **Sentencioso** - нравоучительный
* **Flexiones** - отжимания
* **Socorristas** - спасатели
* **Remitente** - отправитель
* **Esbelto** - стройный
* **Rasgos** - черты
* **El respaldo** - спинка (el respaldo de la silla)
* **La pajita** - трубочка, соломинка
* **Crédula** - доверчивая
* **Arrebatar** - отнимать
* **Fervientemente** - пылко

Capítulo 30

* **La vajilla** - посуда, сервиз
* **Una placa** - значок
* **Rellenar una solicitud** - заполнить заявку
* **Una burbuja** - пузырь
* **Minúsculo** - крошечный

Capítulo 31

* **Un batido** - смузи
* **Un monovolumen** - минивэн
* **Abrochar** - пристегивать
* **Chocar las manos** - дать пять

Capítulo 32

* **Una horquilla** - шпилька для волос
* **Grato** - приятно
* **Hacer un mohín** - сделать гримасу
* **El pozo envenenado** - отравленный колодец

Capítulo 33

* **Ingenua** - наивная
* **Un rotulador** - маркер
* **Indeleble** - несмываемый

Capítulo 34

* **Transigir** - идти на компромисс
* **Enderezarse** - выпрямиться

Capítulo 35

* **El taller** - мастерская
* **Sostenible** - устойчивый, рациональный
* **Frotarse la nuca** - потереть затылок

Capítulo 36

* **Guiñar el ojo** - подмигивать
* **Un tacaño** - скряга, скупой
* **Escalofriante** - жуткий, страшный

Capítulo 37

* **Recaudación de fondos** - сбор средств
* **El glaseado** - глазурь
* **Tronchar de risa** - рассмеяться
* **El delantal** - фартук
* **Desatar** - развязать
* **Hurgar** - рыться
* **Deliberado** - умышленный
* **El flequillo** - челка
* **Desternillarse de risa** - лопаться от смеха
* **Un bramido** - рев
* **Encolerizado** - разгневанный
* **Las palabrotas** - бранные слова
* **Las virutas** - стружка

Capítulo 38

* **Un padrastro** - отчим
* **El pomo** - дверная ручка
* **Agudo** - резкий, пронзительный (mi voz suena aguda)
* **El reposabrazos** - подлокотник
* **Sorber** - потягивать (Gen está sorbiendo su bebida)
* **Una butaca** - мягкое кресло
* **Cuero** - кожа
* **Un gañido** - визг
* **Con el rabillo del ojo** - уголком глаза
* **Una palmadita** - похлопывание
* **Afectuoso** - любящий
* **Echar pestes** - дымить
* **Estar envarado** - злиться
* **Sacar a alguien de sus casillas** - выводить кого-то из себя
* **Sumergirse en el silencio** - замалкивать
* **Bayoneta** - штык
* **Desdeñoso** - презрительный
* **Ciega** - презрительный
* **Una fiambrera** - ланчбокс
* **Al tuntún** - просто так, бездумно

Capítulo 39

* **El relicario** - медальон
* **Aportar** - внести вклад
* **Refunfuñar** - ворчать
* **Afabilidad** - любезность
* **Globo terráqueo** - глобус
* **La pegatina** - наклейка
* **Los codos** - локти
* **Finca** - имение
* **Ermitaño** - отшельник
* **Morboso** - больной, мрачный
* **Faceta** - аспект, сторона
* **Bicho raro** - чудак
* **Arrepentimiento** - покаяние
* **Mostaza** - горчица
* **Ponerse las manos en las caderas** - положить руки на бедра
* **Espeluznante** - жуткий
* **Verja** - ворота
* **Estanque** - пруд
* **Turbio** - мутный
* **Despacio** - медленно
* **Agraviado** - обиженный
* **Las patas de cangrejo** - крабовые ножки
* **Dar la vara** - надоедать
* **Rezongar** - ворчать
* **Salpicadero** - приборная панель
* **El sabelotodo** - всезнайка
* **Forjado** - кованый
* **Una jarrita** - кувшин
* **Pimpollo** - саженец
* **Cesta** - корзина
* **Un aparador** - буфет
* **Un reno** - олень
* **Tocador** - комод
* **Regatear** - торговаться
* **Travieso** - озорной
* **Rencoroso** - враждебный
* **Mangas** - рукава
* **Alardear** - хвастаться
* **Una polilla** - мотылек
* **Zarandear** - трясти
* **Aferrarse** - цепляться, держаться за
* **Impunidad** - безнаказанность
* **Circo ambulante** - странствующий цирк

Capítulo 40

* **Colorete** - румяна (Me pongo colorete)
* **Rímel** - тушь для ресниц
* **Acogedor** - уютный
* **Una mantequera** - маслобойка
* **Alcachofa** - артишок
* **El desparpajo** - самоуверенность
* **Bochorno** - конфуз
* **Soltar un bufido** - фыркнуть
* **Una bofetada** - пощечина
* **Sin rencores** - без обид
* **Las burbujas** - пузыри
* **Altanero** - надменный
* **Refinado** - утонченный
* **Seda** - шелк
* **Liso** - гладкий (El cabello liso)
* **Un bulto** - масса, комок, шишка

Capítulo 41

* **Apilar** - складывать (mis apuntes están apilados en el centro de la mesa)
* **Olisquear** - нюхать
* **Bufar** - фыркать
* **Las comisuras** - уголки (Las comisuras de sus labios se elevan)
* **Vacilar** - колебаться
* **Ternura** - нежность

Capítulo 42

* **Agotarse** - исчерпываться, иссякать (la batería se agota)
* **Juzgar a** - судить
* **Colcha** - одеяло
* **Colarse en** - прокрасться в
* **Fugar** - сбежать
* **Bostezar** - зевать
* **El costado** - сторона, угол, бок
* **Cajón** - выдвижной ящик
* **Arrimarse** - прижиматься

Capítulo 43

* **Disfraces** - костюмы
* **Una toga** - мантия
* **Compungido** - печально, с сочувствием
* **Una trenza** - коса
* **Debatir acerca de** - спорить о
* **Un pibón** - красотка
* **Una enagua** - юбка
* **Emborronado** - измазанный
* **Un corpiño** - лифчик
* **Con descaro** - дерзко, нахально
* **Escurrirse** - ускользнуть
* **Los empollones** - ботаники
* **El conjuro** - заклинание
* **Abalanzarse** - устремиться
* **Telarañas** - паутина

Capítulo 44

* **Consagrar** - посвящать
* **Retar** - делать вызов
* **Aplastar** - раздавить (no quieras tenerme de rival. Te aplastaré)
* **Los altavoces** - колонки

Capítulo 45

* **Poner multas** - налагать штрафы
* **Temerario** - опрометчивый, бесстрашный (Un conductor temerario es mejor que uno asustado)
* **Calabacín** - цуккини
* **Judías verdes** - зеленая фасоль
* **Me va de perlas** - это мне на руку
* **Dar una colleja** - дать по голове
* **Tocar la bocina** - сигналить
* **La bodega** - погреб
* **Sésamo** - кунжут
* **Los recipientes** - контейнеры

Capítulo 46

* **Una foca** - морской котик
* **Obstinado** - упрямый

Capítulo 47

* **Acotar** - отметить
* **Hacer trampas** - мошенничать
* **Me saca de mis casillas** - выводить меня из себя
* **Un cociente intelectual emocional** - эмоциональный IQ

Capítulo 48

* **El peaje** - плата за проезд
* **Intrépida** - бесстрашный
* **Añoranza** - тоска
* **El vértice** - вершина
* **Escupir** - плевать
* **Embelesado** - очарованный
* **Resplandor** - сияние, свечение
* **Descarada** - нахальная

Capítulo 49

* **Se me da fatal** - у меня плохо получается, я не умею
* **Palpar** - ощупывать
* **Las llaves de recambio** - запасные ключи
* **La carretilla** - телега
* **Estupefacto** - ошарашенный
* **Una almeja** - моллюск

Capítulo 50

* **Guantes** - перчатки
* **Un picadero** - [холостяцкое жилище](https://context.reverso.net/%D0%BF%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9-%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%BB%D0%B8%D0%B9%D1%81%D0%BA%D0%B8%D0%B9/%D1%85%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D1%81%D1%82%D1%8F%D1%86%D0%BA%D0%BE%D0%B5+%D0%B6%D0%B8%D0%BB%D0%B8%D1%89%D0%B5)
* **Impasible** - бесстрастный
* **Un grano** - прыщ
* **Despotricar** - разглагольствовать
* **Un arrebato** - порыв, вспышка (En un arrebato de inspiración)

Capítulo 51

* **Eneldo** - укроп
* **Los aros de cebolla fritos** - жареные луковые кольца
* **Una lata** - банка, жестянка
* **La despensa** - кладовка, буфет
* **Con incredulidad** - в неверии
* **El ave** - птица
* **Hervir** - кипятить
* **Chasquear** - щелкать (La abuela chasquea la lengua)
* **Jovial** - веселый
* **Gélida** - ледяной (lanza una mirada gélida)
* **Vehemente** - неистовый, решительный
* **Al cabo de poco** - через короткое время

Capítulo 52

* **Los villancicos** - рождественские песни
* **Perenne** - постоянный, круглогодичный
* **Melaza** - патока
* **Hogaza de pan** - буханка хлеба
* **Gominolas** - мармеладки
* **Desconcierto** - недоумение (pone cara de desconcierto)
* **Deprimente** - грустно, депрессивно
* **Tachar** - вычеркнуть
* **Un tentempié** - легкая закуска
* **Zafarse** - вырваться на свободу
* **Cordero** - ягненок
* **La junta** - совет (La junta adopta decisiones )
* **Sugerencia** - предложение
* **Despatarrado** - распластанный (despatarrado en el sofá)
* **Cursilada** - ерунда
* **Travieso** - шаловливый, пошлый

Capítulo 53

* **Avena** - овсянка
* **Reconfortante** - утешительный
* **Centellear** - искриться, мерцать
* **Un abeto** - пихта
* **Rechoncho** - приземистый
* **Aducir** - возражать, заявлять
* **Los ganchos** - крючки
* **Lentejuelas** - блестки
* **Barrer** - подметать
* **Agarrotarse** - одеревенеть (Se me agarrota todo el cuerpo)
* **Predecible** - предсказуемый
* **La escoba** - метла

Capítulo 54

* **Embotado** - тупой
* **Ponerse derecho** - выпрямиться

Capítulo 55

* **Digno** - достойный
* **El ombligo** - пупок
* **Tirantes** - бретельки, подтяжки

Capítulo 56

* **Cortar con alguien** - порвать с кем-то
* **Ostentoso** - показной
* **Mutuo** - взаимный
* **En perpetuidad** - на неограниченный срок
* **Una cotilla** - сплетня, болтливая
* **Traca** - фейерверк

Capítulo 57

* **Recelosa** - подозрительный
* **Malgastar** - растрачивать, транжирить

Capítulo 58

* **Proliferación** - распространение
* **Deambular** - бродить, скитаться
* **Pulcra** - аккуратный

Capítulo 59

* **Búho** - сова
* **Almacenar** - хранить, накапливать
* **Gravilla** - гравий
* **Nata** - крем, сливки
* **Languidecer** - чахнуть, томиться

Capítulo 60

* **Una rabieta** - истерика
* **Anfitriona** - хозяйка, принимающая гостей

Capítulo 61

* **Lana** - шерсть
* **Una borla** - кисточка, помпон
* **Abrochar la cremallera** - застегнуть молнию
* **Acurrucarse** - прильнуть
* **Las chuches** - сладости
* **Una arpía** - мегера, ведьма
* **Recovecos** - закоулки
* **Copos** - хлопья

Capítulo 62

* **El peto** - комбинезон
* **Subidón** - адреналин, кайф
* **Enganchar** - прицепить, зацепить
* **Presumir** - выпендриваться
* **Conmovida** - тронута (Me siento conmovida)
* **El colmo** - последняя капля
* **Apuesto** - симпатичный, привлекательный

Capítulo 63

* **Vapor** - пар (El agua echa vapor)
* **Con recelo** - с подозрением
* **Balbuceante** - заикающийся
* **Empapado** - промокший, сырой
* **Cloro** - хлор
* **El toque de queda** - комендантский час
* **Enternecedor** - трогательный

Capítulo 64

* **Escalofrío** - озноб, дрожь
* **Bollo** - булочка
* **Los cubículos** - кабинки
* **Ahogado** - утонувший
* **Entumecido** - онемевший

Capítulo 65

* **Velado** - завуалированный
* **Profundamente** - глубоко
* **Se cierne sobre** - парит над
* **Un semental** - жеребец
* **Disuadir** - разубедить, сдерживать, препятствовать

Capítulo 66

* **Infalible** - непогрешимый, верный, надежный
* **Un lazo** - бант
* **Mecedora** - кресло-качалка
* **Las cestas** - корзинки

Capítulo 67

* **Manualidad** - ручная работа, поделка
* **Suntuoso** - роскошный, пышный
* **Ceras de colores** - мелки
* **Hacer punto** - вязать
* **Un vale de regalo** - ваучер, подарочный сертификат
* **Carbón** - уголь
* **Ladear** - наклонять
* **Menear** - вилять, двигать
* **La cola** - хвост

Capítulo 68

* **Pinche de cocina** - поваренок
* **La olla** - кастрюля
* **Apio** - сельдерей
* **Fulminante** - молниеносный
* **Enchufar** - подключать
* **El rizador** - щипцы для завивки
* **La bandeja** - поднос
* **La enana** - гном
* **Cabreado** - обозленный
* **Escoria** - человеческие отходы, сволочь
* **El umbral** - порог
* **El retrete** - туалет

Capítulo 69

* **Sedoso** - шелковистый
* **Melena** - шевелюра
* **Sostener** - держать
* **Pintalabios** - помада
* **Desconcertado** - смущенный, озадаченный
* **Reconciliar** - мириться

Capítulo 70

* **Algodón** - хлопок
* **Embarazoso** - неловкий, смущенный
* **Angustiado** - расстроенный, огорченный
* **Acudir** - приходить
* **Por despecho** - со злости
* **Un mechón** - прядь, пучок (me coloca un mechón de pelo detrás de la oreja)
* **Una cuerda** - струна, веревка
* **Encogerse** - сжиматься
* **Achicar** - уменьшаться
* **Apremiar** - давить, нажимать
* **Sollozo** - всхлип
* **Retorcerse** - корчиться
* **Desmoronarse** - рушиться, разваливаться
* **Inconmensurable** - неописумо, неизмеримо

Capítulo 71

* **Espumoso** - пенистый
* **Husmear** - копаться, вынюхивать, шпионить (a veces husmeo entre tus cosas)
* **Rencoroso** - враждебный

Capítulo 72

* **Colcha** - покрывало, накидка
* **Quepar** - поместиться
* **Temer** - бояться